

台語文入門田野調查

期末報告

~小學組



組員：

9504067 林家溱

9504086 陳姿宇

9502014 楊凱元

9502022 吳昇翰

9502040 劉頌恩

9502041 劉晏韶

9502045 李昆峰

數據統計

七賢國小

語言	年齡	性別	關係	人數
華語	9	男	朋友	3
華語	10	男	朋友	7
華語	10	女	朋友	7
台語	68	女	祖孫	4
華語	8	男	朋友	9
華語	12	女	朋友	8
華語	12	女	朋友	7
華語	9	女	朋友	6
英語	30	女	菲傭	3
華語	11	男	朋友	4
華語	11	男	朋友	4
華語	9	女	朋友	9
華語	10	男	朋友	10
台語	70	女	祖孫	3
華語	11	男	朋友	6
華語	9	女	朋友	6
華語	9	女	朋友	7
華語	7	女	朋友	4
華語	8	女	朋友	9
台語	40	男	親子	3
華語	12	女	朋友	7
華語	8	男	朋友	8
華語	9	男	朋友	6
華語	7	女	朋友	9
華語	9	女	朋友	3
華語	55	男	祖孫	3
台語	33	女	母子	3
華語	12	男	同學	5
華語	30	女	一家人	4
華語	7	女	同學	7
台語	55	女	朋友	3
華語	23	女	朋友	3
華語	22	男	朋友	5

華語	10	女	一家人	3
華語	25	男	朋友	4
華語	45	男	同事	3
華語	12	男	同學	5
台語	35	男	朋友	3
華語	20	男	朋友	5
華語	20	男	朋友	3
華語	30	女	一家人	4
台語	55	女	祖孫	3
華語	20	女	朋友	4
華語	23	女	朋友	3
華語	25	男	朋友	3
華語	12	男	同學	6
華語	12	女	同學	5
台語	35	女	一家人	5
華語	15	男	同學	3
台語	17	男	同學	5
華語	9	男	同學	7
華語	10	女	同學	4
台語	9	女	祖孫	3
華語	20	男	朋友	5
華語	25	女	朋友	3
台語	25	男	朋友	3
華語	30	女	一家人	5
華語	40	男	一家人	3
華語	35	女	朋友	3
台語	35	女	同事	5
華語	23	女	朋友	6
華語	20	女	朋友	3
華語	28	男	朋友	3
台語	35	女	一家人	3
台語	18	男	同學	5
華語	30	女	一家人	3
台語	55	女	一家人	5
台語	40	男	朋友	3
華語	20	男	朋友	4
華語	10	男	同學	3
華語	15	女	同學	3

華語	20	女	朋友	3
華語	25	男	朋友	3
華語	20	女	朋友	5
華語	22	女	朋友	7
華語	45	女	朋友	3
華語	23	女	朋友	2
華語	40	女	母子	3
華語	35	女	母子	4
華語	32	女	母子	4
華語	23	女	朋友	3
華語	8	女	朋友	3
台語	50	男	祖孫	3
華語	11	男	朋友	5
華語	9	男	朋友	3
華語	7	女	朋友	4
台語	37	女	朋友	3
華語	40	男	父子	3
台語	65	男	祖孫	3
華語	8	男	朋友	8
華語	37	女	母子	4
華語	12	男	朋友	5
華語	57	女	祖孫	3
台語	10	男	朋友	4
華語	12	女	朋友	3
華語	9	男	朋友	6
華語	7	女	朋友	4
華語	37	女	母子	3
華語	35	男	父子	4
華語	65	女	祖孫	3
華語	8	女	朋友	6
華語	7	男	朋友	3
華語	38	女	母子	3
台語	65	女	祖孫	3
華語	32	女	母子	3
華語	38	男	父子	3
華語	10	女	朋友	5
華語	36	女	母子	3
英語	32	女	母子	3

華語	12	女	朋友	6
華語	38	女	母子	4
華語	11	女	朋友	5
華語	30	女	母子	3
華語	11	男	朋友	6
華語	7	男	朋友	4
台語	60	男	祖孫	3
華語	9	女	朋友	7
華語	12	女	朋友	3
華語	38	女	母子	3
華語	25	女	朋友	4
華語	30	女	朋友	3
華語	35	男	父子	3
華語	12	男	朋友	4
華語	7	女	朋友	3
台語	65	男	祖孫	3
華語	45	男	父子	3
華語	50	女	朋友	3
華語	20	女	朋友	6
華語	25	男	朋友	3
華語	20	女	朋友	4
華語	22	女	母子	3
華語	45	男	父子	3
華語	23	女	朋友	5
台語	40	男	朋友	4
華語	35	男	父子	3
華語	32	女	母子	3
華語	23	女	母子	3
華語	20	男	朋友	5
華語	20	男	朋友	3
華語	30	女	一家人	4
台語	55	女	祖孫	3
華語	55	男	祖孫	3
台語	33	女	母子	3
華語	12	男	同學	5
華語	30	女	一家人	4
華語	12	女	朋友	3
華語	9	男	朋友	6

華語	7	女	朋友	4
華語	7	男	朋友	4

新莊國小

華語	8	男	朋友	6
華語	10	男	朋友	6
華語	9	女	朋友	7
華語	9	女	朋友	6
華語	7	女	朋友	5
華語	35	女	親子	3
華語	70	男	祖孫	3
華語	11	男	朋友	4
華語	12	男	朋友	3
華語	9	男	朋友	8
華語	12	男	朋友	7
華語	7	女	朋友	5
華語	8	女	朋友	5
華語	8	女	朋友	3
華語	8	男	朋友	3
華語	10	女	朋友	3
台語	50	女	親子	4
華語	8	男	朋友	4
華語	8	男	朋友	5
華語	9	女	朋友	3
華語	11	女	朋友	7
台語	75	女	祖孫	3
台語	68	女	祖孫	4
華語	8	男	朋友	7
華語	8	男	朋友	7
華語	9	女	朋友	5
華語	12	男	朋友	5
華語	10	男	朋友	7
華語	9	女	朋友	6
台語	70	女	祖孫	4
華語	11	女	朋友	3
華語	8	女	朋友	3
華語	8	男	朋友	4

華語	9	男	朋友	3
華語	7	男	朋友	7
華語	10	男	朋友	8
華語	10	男	朋友	8
華語	40	女	親子	3
華語	36	女	親子	3
華語	10	女	朋友	8
華語	9	男	朋友	9
華語	7	男	朋友	8
華語	7	男	朋友	7
華語	12	男	朋友	7
華語	11	女	朋友	6
華語	9	女	朋友	8
華語	9	男	朋友	4
台語	60	男	祖孫	5
華語	11	男	朋友	5
華語	8	女	朋友	7
華語	12	女	朋友	4
華語	35	男	朋友	3
華語	45	男	一家人	3
華語	26	女	朋友	3
華語	30	女	朋友	4
華語	28	女	母子	4
華語	11	女	朋友	5
華語	8	男	朋友	4
華語	45	男	父子	3
華語	7	女	朋友	4
華語	9	男	朋友	5
華語	35	男	父子	3
華語	40	女	母子	3
華語	50	女	祖孫	3
華語	55	男	朋友	3
華語	12	男	朋友	5
華語	33	男	父子	3
華語	7	女	朋友	5
台語	48	男	父子	4
華語	35	女	母子	3
華語	29	女	母子	4

華語	11	男	父子	3
華語	37	女	母子	3
華語	8	女	朋友	6
華語	57	女	祖孫	3
華語	12	女	母子	4
台語	50	男	祖孫	4
台語	30	男	父子	3
華語	46	女	母子	4
華語	10	女	朋友	3
華語	26	男	朋友	5
華語	7	女	朋友	8
華語	60	男	朋友	3
華語	11	男	朋友	4
華語	9	男	朋友	5
華語	38	女	母子	3
華語	10	女	朋友	4
華語	31	男	父子	3
台語	46	男	朋友	4
華語	52	女	祖孫	3
華語	33	女	母子	3
華語	10	女	朋友	6
華語	35	男	父子	5
華語	45	男	父子	3
華語	10	女	朋友	3
華語	24	男	朋友	4
台語	10	男	朋友	8
華語	8	男	朋友	4
華語	11	女	朋友	4
華語	11	男	同學	3
華語	55	男	祖孫	3
台語	33	女	母子	3
華語	12	男	同學	5
華語	30	女	一家人	4
華語	7	女	同學	7
華語	55	女	朋友	3
華語	23	女	朋友	3
華語	22	男	朋友	5
華語	10	女	一家人	3

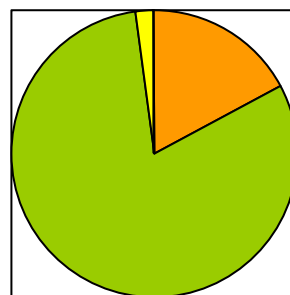
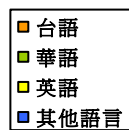
華語	25	男	朋友	4
華語	45	女	同事	3
華語	12	男	同學	5
台語	35	女	朋友	5
華語	20	男	朋友	5
華語	20	女	朋友	4
華語	30	男	一家人	4
台語	55	女	祖孫	3
台語	20	男	朋友	4
華語	23	男	朋友	3
華語	25	女	朋友	3
華語	12	男	同學	6
華語	12	男	同學	5
華語	35	女	一家人	5
華語	15	男	同學	3
華語	17	男	同學	5
華語	9	男	同學	11
華語	10	女	同學	5
台語	9	女	祖孫	3
華語	20	男	朋友	3
華語	25	女	朋友	3
華語	25	男	朋友	3
華語	30	男	一家人	2
華語	40	男	一家人	5
華語	35	女	朋友	3
台語	35	男	同事	8
華語	23	女	朋友	6
華語	20	女	朋友	6
華語	28	男	朋友	4
台語	35	女	一家人	5
華語	18	男	同學	3
華語	30	男	一家人	5
台語	55	女	一家人	5
華語	40	男	朋友	3
華語	20	女	朋友	3
台語	10	男	同學	3
台語	15	女	同學	5
華語	20	女	朋友	4

華語	25	男	朋友	3
華語	20	女	朋友	6
華語	22	女	朋友	7

資料分析

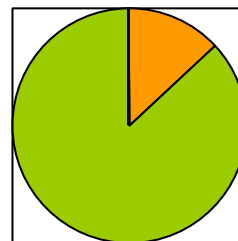
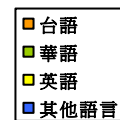
● 七賢國小

統計結果，說台語的樣本有 26 個，說華語的樣本有 121 個，其他語言(英語)的有 3 個。台語佔了百分之 17.3，華語佔了百分之 80.6，其他語言(英語)佔了百分之 2.1。



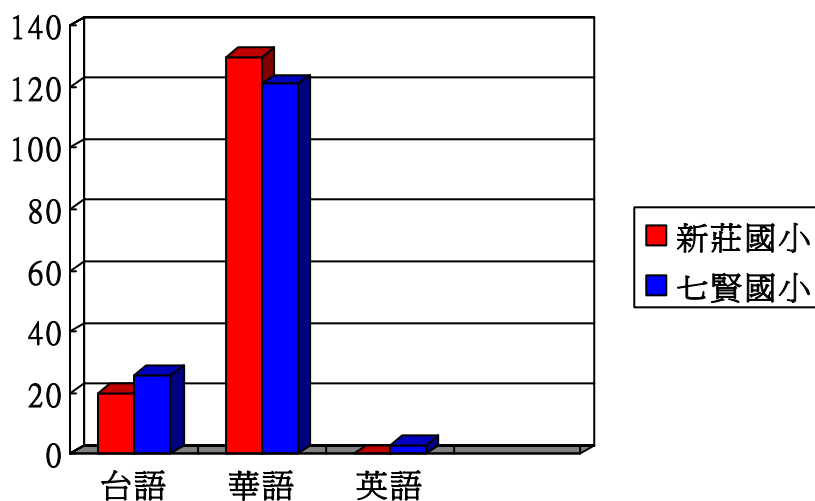
● 新莊國小

統計結果，說台語的樣本有 20 個，說華語的樣本有 130 個，其他語言的有 0 個。台語佔了百分之 13.30，華語佔了百分之 86.7，其他語言佔了百分之 0。



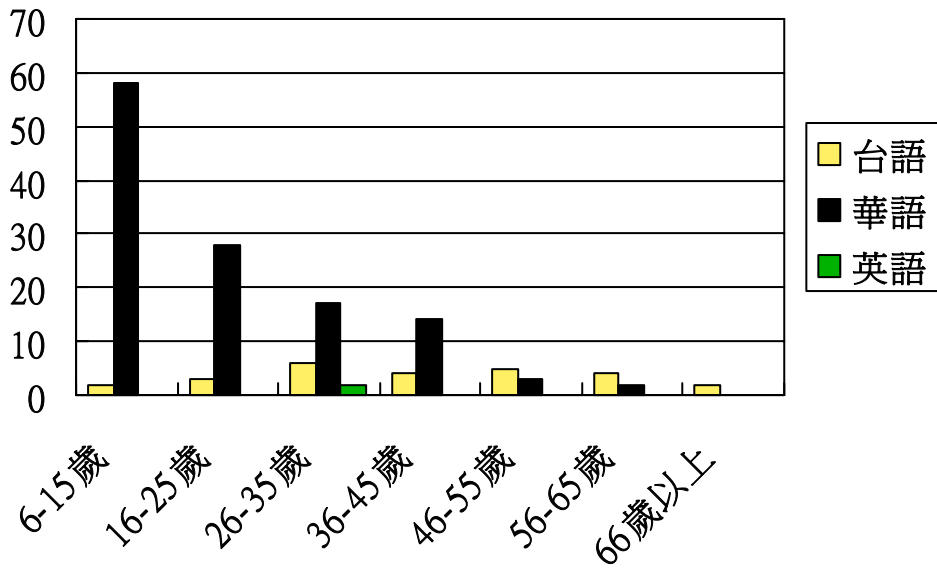
比較分析

● 語言種類

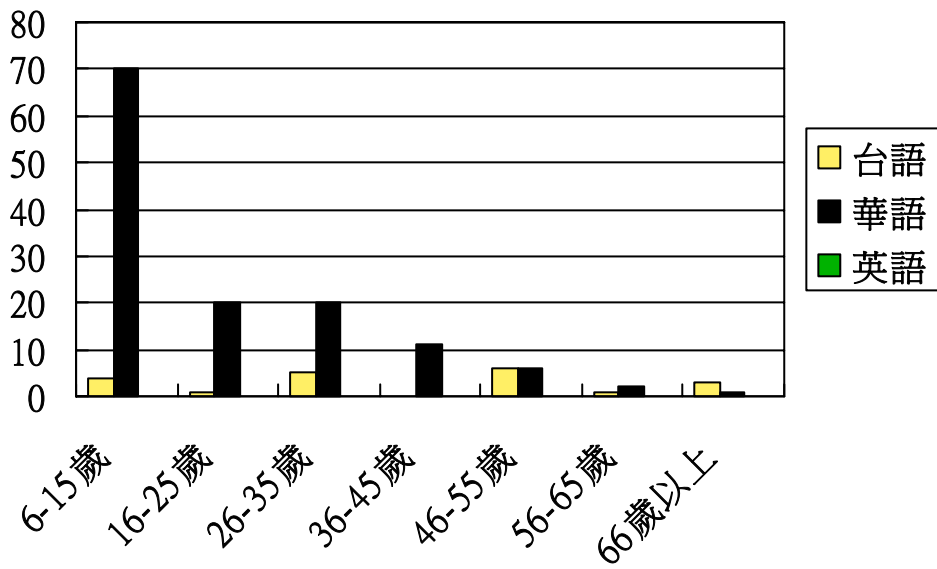


● 使用語言的年齡分佈

七賢國小



新莊國小



台語探訪心得 1

在這一次的調查活動當中，大家心中有個共同的感覺，現在年輕的一代真的越來越少使用台語了，台語文的美，越來越少人可以了解了吧。慣用台語的人都知道，台語文優美生動的表達，有很多都是無法用華語來描述的。真的應該好好鼓勵現代人使用台語，不要再把台語視為低俗的文化，而應該將台語發揚光大，展現台灣人的特色。

台語探訪心得 2

闊別小學生涯太久，這一次爲了做調查，我們有機會重回國小校園，心中其實感觸不少。

在調查的過程中，我們最常碰到的就是三三五五一下課就從教室飛奔出去的小朋友，嘿，真的很有活力。

小女孩的交心小聚集，男生們精力太過旺盛的在走廊上嬉鬧追打成一片，爺爺奶奶來送便當還不忘叫小朋友多穿件外套，菲傭代替太過忙碌的父母來接雙胞胎回家，每一幕竟然都讓我們不由自主回想起自己也曾有過的童年。

過程中最有趣的插曲大概就是我們這一組裡面三個男生湊在一起到處晃的時候，一個老師很嚴肅的再三詢問他們到底從哪裡來，一直掛慮著他們是不是來打人的，還有小朋友一看到他們就一臉吃驚害怕所以後來他們只好躲在小朋友看不到的地方偷聽，哈！

總之，這次出遊探訪，對我們這些有點老氣的大學生真的是一次難忘的經驗。